

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GRO	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gamirino mikroelektronika információs papai 65/2014	Skoda tai.Tághr társaság termékinformációs papai Prodiut skont nu 65/2014	A 65/2014 sz. termékajánlati kiegészítő információk	Informace o karnt výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	340.0627.227 P2143	S Назва поставяемия модел M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný model	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska metoda modela	Ovoga po proizvoditelju Kôdifikator, to je ponudba modela Tarimi	Tedarikçi adı Model Tarimi	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláithraí Athneantair an mhúnla
AEChood	28,9	Щорче словенияне енергоэффективности	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Eves ártalgyógyászati besorolás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Rocznie zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Bleag Táirge ar ghraidh na Bíana
EEC	A++	Klasa energoefektivnosti	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasi energeitskoj potrošnje	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na energijnia efektivnost	Klasa energetске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	37,6	Подвижная эффективность	Skydojo dinaminis efektyvumas	L-Efficienja dinamiċa	Aramlásdinamikai hatékonyagszámítás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamičká účinnosť	Wydatność dynamiczna	Wydajność dynamiczną	Fluidnost potrošnje učinkovitosti	Fluidnost potrošnje učinkovitosti	Potrošnja potrošnje učinkovitosti	Sni Dinamik Etiklin	Ефективност на динамична при	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	37,6	Klasa hidrodynamiczneo efektivnosti	Skydojo dinaminio fluiddinaminio klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Aramlásdinamikai hatékonyagszámítás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodynamiczneo učinkovitosti	Razred hidrodynamiczneo učinkovitosti	Klasi energeitskoj potrošnje učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na dinamichna na ffluida	Klasa efiċnasnosti na dinamichna ffluida	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	L-Efficienja tar-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Efficiența luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινότητα αποδοσης	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветљивање	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	0	Klasa efektywności oszczędności	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tas-Tidwli	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetlenej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred ucinovite osvetljenosti	Razred svetline osvetljenosti	Klasi energeitskoj potrošnje učinkovitosti	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na osvetlyaneto	Klasa efiċnasnosti osvetljivanja	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	N/A	Ефективность фильтрации	Riebaly filtravimo efektyvumas	Il-Efficienja tal-Filtrazzjoni tal-Graassij	Zársűrűségi hatékonyság	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť filtračného tuku	Efficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Καθαριστική ικανότητα φίλτρου	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEhood	75,1	Klasa efektywności filtracji powietrza	Riebaly filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Graassij	Zársűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného tuku	Clasa de eficiență pentru filtrarea antigrăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtracije protiv masti	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Καθαριστική ικανότητα φίλτρων αέρα	Yağ Filtesi Verimliliği	Klas na efektivnost na filtriranje na maziini	Klasa efiċnasnosti na filtriraње maсти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	C	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minim hızla hava akışı	Взадушн поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersbreathadh Iosta le ghnáthúis
Qmax	230	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waz użu normalu	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največje hitrosti	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maxim hızla hava akışı	Взадушн поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersbreathadh Uasta le gnáthúis
Qmax	500	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja li-Higħtalla intensiva jew ta' gwaraia intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteza intensivă	Przepływ powietrza przy przekroci intensywniej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızla hava akışı	Взадушн поток при усиленой скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aersbreathadh ag an dianósair / an sóir
Qboost	639	Равенство акустического шума в портре за шкалою А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garso lygiui A klasės šarpumas	L-Emissjonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietta massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulat/zám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisia dźwięku przy przekroci minimalnej	Emisa di suono acustico A ponderato in aria con velocità minima	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα της έντονης ταχύτητας	Minimum hizada havadási A-görési értékek GUCI Emisziója	A-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при минимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaime A-uailithe ar an luas íosta
SPEmin	49	Равенство акустического шума в портре за шкалою А при мин. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam garso lygiui A klasės šarpumas	L-Emissjonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietta massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulat/zám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisia dźwięku przy przekroci minimalnej	Emisa di suono acustico A ponderato in aria con velocità minima	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα της έντονης ταχύτητας	Minimum hizada havadási A-görési értékek GUCI Emisziója	A-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при минимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaime A-uailithe ar an luas íosta
SPEmax	65	Равенство акустического шума в портре за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam garso lygiui A klasės šarpumas	L-Emissjonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietta massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulat/zám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisia dźwięku przy przekroci intensywniej	Emisa di suono acustico A ponderato in aria con velocità massima	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα της έντονης ταχύτητας	Maximum hizada havadási A-görési értékek GUCI Emisziója	A-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaime A-uailithe ar an luas íosta
SPEboost	71	Равенство акустического шума в портре за шкалою А при макс. шидности.	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam garso lygiui A klasės šarpumas	L-Emissjonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietta massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulat/zám	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emissi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisia dźwięku przy przekroci intensywniej	Emisa di suono acustico A ponderato in aria con velocità massima	Emisija zvucne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον άξονα της έντονης ταχύτητας	Maximum hizada havadási A-görési értékek GUCI Emisziója	A-претеглена звукова мощност при изхвърляне в атмосферата при максимална скорост	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaime A-uailithe ar an luas íosta
PO	0,49	Енергоспоощение в режимі вимкнення	Energetijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mefi	Aramfogyszászt off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izlozjenja	Kapali modda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idi cumhachta agus é sa mhod mûchta
Ps	PI	Енергоспоощение в режимі очування	Energetijos suvartojimas prietaisu dirbant budimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (készenlet) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kapali modda Güc Tüketimi	Bekleme modunda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idi cumhachta agus é sa mhod fûrnachais
F	0,6	Додаткова информация згідно з 66/2014	Papildoma informacijoje pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nu 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Eithne de réir Uimh. 66/2014
EELhood	32,9	Коэффицит збільшення часу	Laike padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atari faktori	Коэффициент на увеличение на времето	Фактор временског пораста на вријеме	Fachtóir méadaithe ama
Qbep	326,0	Индекс энергоэффективности	Enerġis efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Ímreáics Eifeachtúlachta Fuinnimh
Pbep	548	Вымрания шидность потока воздуха в точы макс. КД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja sarkys fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett méltó leghozam	Protok vzduchu měřeny v bode nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmjeren na mjestu najviše učinkovitosti	Debit zraka izmjeren na mjestu največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушнот налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersraife tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	630,0	Вымрания шидность потока воздуха в точы макс. КД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja sarkys fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett méltó legnyom	Tlak vzduchu měřeny v bode nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měrený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najviše učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушнот налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersbhrú tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL	0,0	макс. поток воздуха	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni pretok	μείοντος ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушнот поток	максимални проток ваздуха	Aersbreathadh uasta
Wber	65	Вымрания споживание электроэнергии в точы макс. КД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġ fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett méltó legnyom	Elektrický príkon naměřený v bode nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený výkon v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriko napajanje izmierzeno na mjestu najviše učinkovitosti	Elektriko napajanje izmierzeno na mjestu največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin güç değeri	Номинална мощност на осветелната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmniúil an chrais solaishe
Emiddle		Средний рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo lygis	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wiec għat-tisr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzôlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Srednje osvetljenje sistema osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema osvetlitve na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια στήν	Pisrine alandırda aydınlatma sisteminin ortalam aydınlama değeri	Средно осветяване на осветелната система	Средна јачина осветљивања на грејној површини	Méadóisil an chrais solaishe ar an droimhche cóscaire
Lwa		Равенство акустичног нивоа при највишој значењу	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam garso lygiui A klasės šarpumas	L-Emissjonj Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-vocietta massima	Hangnyomásszint maximális beállítási	Hladina akustického výkonu měřená za maximálního nastavení	Hladina akustického výkonu měřená za maximálnym nastavením	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy użyciu ustawienia maksymalnego	Zalecenia dźwięku przy użyciu ustawienia maksymalnego	Priloga zvukovne snage na maksimalni postavici	Ραβνισμός ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yuksak aydala ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошћост при нај-високој настрóји	Ниво звучне снаге при највишој значењу	Asú/Cumhachta Fuaime A-uailithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОГО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕН 1) На почетку приготування витягу на мінімальній швидкості, щоб контролювати валопу та поновити запаси газу, як керпарт та поновити запаси газу, як																